

## ДРУЖЕСКИЕ СВЯЗИ

## Ниньхао – здравствуйте!



Сюн Юнцян искренне обрадовался подарку.

Конкурс – детище сотрудников центра иностранной детской литературы библиотеки им. Ярослава Мудрого Ларисы Янчевской и Яны Громовой. Они и стали ведущими праздника. Торжество напоминало веселый урок. Собранным в зале школьникам задавали каверзные вопросы, а они, проявив завидную осведомленность, с ходу давали правильные ответы.

– Как связаны знаменитые немецкие сказочники братья Гримм с городами-побратимами Ярославля?

– Ханау – место рождения, в Касселе жили 25 лет! – неслось из зала.

– Какая современная писательница училась в университете Эксетера?

– Автор «Гарри Поттера» Джоан Роулинг!

– В каком штате и на берегу какого озера находится город Берлингтон? С какой страной граничит?

– Вермонт, Шамплейн, Канада! – снова правильные ответы.

Тут же Берлингтон вышел на связь. Члены Общества дружбы с Ярославем Дэвид и Алекс в этом году побывали у нас и поблагодарили ярославцев за теплый прием. А сотрудница берлингтонской библиотеки Барбара пообещала принять участие в конкурсе рисунков. К слову, берлингтонцы уже оставили в Ярославле «рисовальный» след. В 1997 году на стене вестибюля библиотеки Ярослава Мудрого под руководством художницы Кармен Морис ученики ДШИ № 4 «Канцона» написали эпическое по замыслу полотно из жизни детей и подростков современного города. Это отличный стимул для творческих открытий «TWIN-CITIES».

Принять участие в конкурсе рисунков-открыток приглашаются все желающие от 12 до 15 лет. На открытке можно изобразить портреты известных людей, или достопримечательности, или символы городов-по-

В начале декабря в рамках Года дружбы в Центральной детской библиотеке им. Ярослава Мудрого стартовал международный конкурс рисунков-открыток «TWIN-CITIES», или по-русски «Города-побратимы Ярославля», организованный при поддержке мэрии города.

## Международный конкурс «TWIN-CITIES» 2016-2017

в рамках Года дружбы в Ярославле

Приглашаем всех желающих в возрасте от 12 до 15 лет принять участие в творческом конкурсе на создание рисунков-открыток «Города-побратимы Ярославля!»

Работы принимаются с 16 января по 20 февраля 2017 года в Центральной детской библиотеке имени Ярослава Мудрого

сайт библиотеки: [www.cdb-yaroslavl.ru](http://www.cdb-yaroslavl.ru)  
официальный портал мэрии: [www.city-yaroslavl.ru/](http://www.city-yaroslavl.ru/) раздел Город / Международные связи  
страница Года дружбы на Фейсбуке: [www.facebook.com/yearoffriendship](http://www.facebook.com/yearoffriendship)

братимов Ярославля, причем в любой технике, только без использования компьютерных технологий. На открытках должно быть послание на языке страны города-побратима, а это кроме английского, немецкого и французского еще и редкие итальянский, финский, португальский, литовский и китайский. Впрочем, на китайском ярославские школьники уже говорят.

«Ниньхао – здравствуйте! Во зяо – меня зовут Лера», – поприветствовала прибывшую на торжество китайскую делегацию из города Цзиньцзян ученица 33-й школы Лера Наумова. Вместе с Юрой Власовым и Сашей Взятковой, которые занимаются с Лерой на курсах китайского языка, подарила им русскую куклу.

Глава китайской делегации Сюн Юнцян был растроган и потом долго фотографировался с ярославскими ребятами. Оказалось, китайцы безумно любят делать фотоснимки.

– Я надеюсь, что наш город Цзиньцзян скоро тоже войдет в список побратимов Ярославля, – сказал Сюн Юнцян. – А пока приглашаем ярославцев в гости и желаем, чтобы жизнь ваша была красивой и радостной!

В знак зарождающейся дружбы Елена Щелокова из школы № 58 исполнила для гостей песню «Ка-

тюша». Обожающие «Катюшу» китайцы на аплодисментах отбили ладони. – С городами-побратимами надо дружить, – напутствовала ребят на-

чальник отдела международных связей мэрии Ярославля Наталия Хрящева.

Елена СОЛОНДАЕВА  
Фото автора

Работы на конкурс принимаются с 16 января 2016 года по 20 февраля 2017 года в библиотеке им. Ярослава Мудрого. Вся информация можно уточнить на сайте [cdb-yaroslavl.ru](http://cdb-yaroslavl.ru) в рубрике «Внимание, конкурс!».



Елена Щелокова спела нестарющую «Катюшу».



Этот рисунок на стене библиотеки им. Ярослава Мудрого сделан ярославскими ребятами под руководством художницы Кармен Морис.

**БАНК СОВЕТСКИЙ**  
основан в 1990 году

**10%\***  
Годовых в рублях

**ВКЛАД «НОВОГОДНИЙ ПОДАРОК»  
+ ПОДАРОК КАЖДОМУ ВКЛАДЧИКУ!**

Вклад «Новогодний подарок». Условия с 25.11.2016г. Валюта вклада – Российский рубль / Доллар США / Евро. Срок вклада – 367 дней. \*При сумме вклада от 1 500 000 рублей размер процентов (процентная ставка) по вкладу составляет 10 % годовых при условии подключения услуги «SMS-информирование». При сумме вклада от 1 500 000 рублей процентная ставка по вкладу составляет 9 % годовых при условии подключения услуги «SMS-информирование». При сумме вклада от 20 000 Долларов США или Евро процентная ставка по вкладу составляет 2,0% годовых в Долларах США, 1,5% годовых в Евро. При сумме вклада от 10 000 рублей до 1 500 000 рублей процентная ставка составляет 9,6 % годовых при условии подключения услуги «SMS-информирование». При сумме вклада от 10 000 рублей до 1 500 000 рублей процентная ставка составляет 8,6 % годовых при условии подключения услуги «SMS-информирование». При сумме вклада от 200 Долларов США или Евро до 20 000 Долларов США или Евро процентная ставка составляет 1,8% годовых в Долларах США, 1,3% годовых в Евро. Выплата процентов – ежемесячно на текущий счёт (пластиковую карту) или капитализация по выбору вкладчика. Частичное изъятие средств – не предусмотрено. Пополнение вклада возможно в первые 90 дней срока вклада. Пролонгация – не допускается. При возврате по требованию вкладчика суммы вклада до истечения срока вклада проценты по вкладу выплачиваются в размере половины процентной ставки по вкладу. Цена услуги «SMS-информирование» согласно тарифам Банка, по состоянию на 25.11.2016г. составляет 59 рублей в месяц. Информация о тарифах Банка и их изменениях публикуется на сайте [www.sovbank.ru](http://www.sovbank.ru).

\*\* Подарок (фирменный календарь) к вкладу от 50 000 рублей или эквивалентной суммы в иностранной валюте в период с 06.12.2016г. по 31.12.2016г. Информация об организаторе акции, правилах проведения, количестве подарков, сроках, месте и порядке их получения на сайте [www.sovbank.ru](http://www.sovbank.ru).  
АО Банк «Советский». Лицензия ЦБ РФ № 558. Реклама.

[www.sovbank.ru](http://www.sovbank.ru)  
8(800)555-25-25

ул. Советская, 57

Вклады застрахованы  
Система Страхования Вкладов